





EN

**Intended use**  
This product is only intended as an input device for connecting to a computer. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

**Health risks**  
Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

**Conformity notice**  
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

**Technical support**  
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

DE

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**  
Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

**Gesundheitsrisiken**  
Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.

**Konformitätshinweis**  
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

**Technischer Support**  
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) erreichen.

FR

**Utilisation conforme**  
Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsiderée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

**Risques pour la santé**  
L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

**Indication de conformité**  
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peuvent perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

**Assistance technique**  
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

NL

**Gebruik conform de doelstellingen**  
Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

**Gezondheidsrisico's**  
Bij extreem lang gebruik van invoerapparatuur kunnen er gezondheidsklachten zoals gevoelens van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in en raadpleeg bij terugkerende problemen een arts.

**Opmerking over de conformiteit**  
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontelingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

**Technische ondersteuning**  
Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelst bereiken via onze website [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).



EN

1. Plug the keyboard into any free USB port on your computer. The operating system will detect and install the device automatically.
2. Keys F1 to F10 have additional functions. To use them, press and hold the Fn key and then press the relevant F key to access the additional function (see graphic).

DE

1. Verbinden Sie die Tastatur mit einer freien USB-Schnittstelle Ihres Rechners. Das Gerät wird vom Betriebssystem automatisch erkannt und installiert.
2. Die Tasten F1 bis F10 sind mit zusätzlichen Funktionen belegt. Drücken Sie „Fn“ und gleichzeitig die entsprechende F-Taste, um die gewünschte Zusatzfunktion aufzurufen (siehe Grafik).

FR

1. Reliez le clavier à une prise USB libre de votre ordinateur. Le périphérique est détecté automatiquement par le système d'exploitation et installé.
2. Des fonctions supplémentaires sont affectées aux touches F1 à F10. Appuyez sur la touche « Fn » et sur la touche F souhaitée pour activer la fonction supplémentaire en question (voir le graphique).

NL

1. Sluit het toetsenbord aan op een vrije USB-poort van de computer. Het apparaat wordt automatisch herkend en geïnstalleerd door het besturingssysteem.
2. De toetsen F1 tot en met F10 hebben aanvullende functies. Houd de toets „Fn“ ingedrukt en druk op een functietoets om de extra functie op te roepen (zie afbeelding).

ES

**Usó según instrucciones**  
Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

**Riesgos para la salud**  
Un exceso en la utilización de dispositivos para introducción de datos puede acarrear problemas de salud, entumecimiento o dolores. Haz pausas con cierta regularidad, y en caso de repetirse los síntomas acude inmediatamente al médico.

**Advertencia de conformidad**  
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parásitas que perturban el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

**Soporte técnico**  
En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

IT

**Utilizzo conforme alle disposizioni**  
Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

**Rischi per la salute**  
L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come malessere o dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi ricorrenti.

**Avviso di conformità**  
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

**Supporto tecnico**  
In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

TR

**Tekniğine uygun kullanımı**  
Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, teknikğine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üründeki hasarlardan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.

**Sağlık riskleri**  
Giriş cihazlarının çok uzun süre kullanılması durumunda rahatsızlık ya da ağrı gibi sağlık şikayetleri meydana gelebilir. Bu nedenle sık sık ara verin ve tekrarlanan problemler durumunda bir doktora başvurun.

**Uygunluk açıklaması**  
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonları, mikrodalga boşalmaları) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazitize you açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

**Teknik destek**  
Bu ürüne ilgili teknik zorluklarla karşılaşılmaz durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

RU

**Использование по назначению**  
Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода на компьютере. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

**Риски для здоровья**  
Крайне продолжительное использование устройств ввода данных может привести к возникновению жалоб, связанных со здоровьем (например, к недомоганию или болям). Регулярно делайте перерывы, а если проблемы будут повторяться, обратитесь за советом к врачу.

**Информация о соответствии**  
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (ислучение радиостанциях, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

**Техническая поддержка**  
Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

ES

1. Conecta el teclado a un puerto USB que esté libre en tu ordenador. El programa de instalación se activa, lo detecta y se instala automáticamente.
2. Las teclas F1 a F10 están configuradas con funciones muy prácticas. Pulsa „Fn“ y al mismo tiempo la tecla F correspondiente de función, activas así las funciones adicionales para poder hacer uso de ellas (ver gráfico).

IT

1. Collegare la tastiera ad una porta USB libera del PC. Il dispositivo viene riconosciuto e installato automaticamente dal sistema operativo.
2. Ai tasti da F1 a F10 sono assegnate delle funzioni aggiuntive. Premere „Fn“ contemporaneamente al tasto F corrispondente per accedere alla funzione desiderata (vedi grafico).

TR

1. Klavyeyi bilgisayarınızdaki boş bir USB portuna bağlayın. Aygıt işletim sistemi tarafından otomatik algılanır ve kurulumu yapılır.
2. F1 ile F10 arası tuşlara ilave işlevler atanmıştır. İstenen ilave işlevi çağırmak için aynı anda „Fn“ ve ilgili F tuşuna basın (bkz. grafik).

RU

1. Соедините клавиатуру со свободным USB-портом компьютера. Операционная система автоматически обнаруживает и устанавливает устройство.
2. Кнопки от F1 до F10 заняты дополнительными функциями. Нажмите „Fn“ и одновременно соответствующую кнопку F, чтобы вызвать нужную дополнительную функцию (см. рисунок).

DO YOU KNOW THESE?

COMET TRACKBALL MEDIA KEYBOARD



Wireless keyboard with integrated trackball and mouse wheel

ARCUS GRAPHICS TABLET – XL



Graphics tablet with ergonomic stylus and programmable keys

ACUTE PRO MULTI-FUNCTION PRESENTER



Wireless presenter with mouse mode and integrated laser pointer

NOBILE PORTABLE CARD READER



32-in-1 multi-format card reader with USB plug in a small, portable case

XEOX PRO ANALOG GAMEPAD – WIRELESS



Wireless gamepad for PS3® and PC with perfect ergonomics

KUDOS RS GAMING MOUSE



Professional gaming mouse with 5700dpi laser sensor for ultimate control

GRAVITY VEOS 2.1 SUBWOOFER SYSTEM



Active 2.1 speaker system with power bass and practical desktop remote

AUX STEREO HEADSET



Stylish stereo headset for PCs, notebooks and smartphones

SPEEDLINK®

●●● [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) ●●●

PlayStation and PS3 are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. This product is neither licensed nor endorsed by Sony Computer Entertainment Inc. All trademarks are the property of their respective owner.